

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1965)  
**Heft:** 1482

**Artikel:** The image of Switzerland in the world  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-694045>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## THE CONTEST FOR THE MATTERHORN

To commemorate the 100th anniversary of the first ascent  
on 14th July 1865

(Concluded.)

### Jean-Antoine Carrel loses the race

After this busy season came the year 1863 with only one attempt made, the sixteenth. Whymper and J. A. Carrel, at the same time rivals and comrades, again joined forces but had to quit at the Crête du Coq at an altitude of 13,290 ft. An attitude of general depression spread; pessimism dominated both the guides and the tourists. The Matterhorn was invincible. In the year 1864 not a single attempt was undertaken.

And yet neither Whymper nor Jean-Antoine Carrel wanted to give in. In June, the tough Englishman reached for his ice pick and his ropes, and not only did he engage the famous guide Michel Croz from Chamonix in addition to Christian Almer, Franz Biner and the porter Meynet; but he also attempted the ascent from a new side, the South-Eastern Furggen Couloir. Violent rock slides at the height of 11,266 ft. nearly resulted in a catastrophe. The defeat was complete. In July 1865, generously supported by prominent members of the Italian Alpine Club, J. A. Carrel organized a team composed exclusively of guides. He himself was the chief, other climbers were Charles Gorret and Jean-Joseph Maquignaz. After four days, on 14th July, they reached a height of almost 14,200 ft. at the Brèche and victory seemed to be within sight. Suddenly, at the summit, two waving figures appeared. Struck to the heart, J. A. Carrel and his group began their retreat.

### A dearly bought victory

What had happened?

At Breuil where J. A. Carrel had refused to join his party, Whymper had met the 18-year old Lord Francis Douglas. A few days before, Douglas had proved himself an excellent mountaineer by being the first to traverse the Obergabelhorn from Zinal to Zermatt. He had also shown a lively interest in climbing the Matterhorn. Together Whymper and Douglas hurried over the Theodulpass to Zermatt, engaged the guide Peter Taugwalder. His son Peter was hired as a porter. But unexpectedly, Michel Croz was at Zermatt too. He was with two English tourists: the Reverend Charles Hudson and Robert D. Hadow. These were new candidates for climbing the Matterhorn. The two groups joined forces under the guidance of the 36-year old Michel Croz and left Zermatt on the evening of 13th July in order to camp out on the Hörnli. In the morning twilight of 14th July, they set out, following the Hörnligrat. They made their first rest at 6.20 a.m. at the height of 12,870 ft. Their second pause was at 9.55 a.m. at a height of 14,090 ft. To Whymper's great surprise they encountered relatively few difficulties on this hitherto untried route, with the exception of one spot about 330 ft. below the summit. At 1.40 p.m. they reached the summit after eighteen vain attempts of which fifteen had been made on the Italian side and only three on the Swiss. A total of thirty-one men, i.e. twenty-two

mountaineers and eight tourists, all of them Englishmen, were included in this gigantic eight year long struggle which had not claimed a single victim.

But here too it was shown once again that it is not possible to make an eternal pact with the forces of fate. After an hour on the summit, the descent began in the following order: Croz, Hadow, Hudson, Douglas, Taugwalder senior, Whymper and Taugwalder junior. At about 300 ft. below the summit, at the difficult spot already mentioned, Hadow, the weakest link in the chain from the alpinistic point of view, slipped and fell on the guide Croz. The two of them fell and tore Hudson and Douglas along with them over the precipitous 3,960 ft. high northface into the depths. Between Douglas and Taugwalder senior, the rope had broken. This way Whymper and the Taugwalders escaped with their lives. The conquered mountain had taken terrible vengeance in the eleventh hour.

Three days later, on 17th July 1865, Jean-Antoine Carrel and Jean-Paptiste Bich set foot on the summit of the Monte Cervino, climbing from Breuil. It is called the "Becca" in the dialect of Valtounanche although nearly all English speaking people know it only as the Matterhorn.

[S.N.T.O.]

## THE IMAGE OF SWITZERLAND IN THE WORLD

We are publishing a few more facts and figures concerning the Swiss community in Great Britain as presented in a report given by the Swiss Ambassador at a meeting at the Swiss Embassy early in the year.

There are three schools for Swiss students in this country run by Swiss organisations: The College of the Swiss Mercantile Society in London, which is subsidised by the BIGA (Federal Office for Industry, Trade and Labour), the European Language and Education Centres in London and Bournemouth, founded and administered by the Migros Company, and the Anglo-Continental School of English in Bournemouth.

There are two Swiss Churches in London, French- and German-speaking, and there is a Swiss Roman Catholic Mission. Welfare Work is carried out by the Swiss Benevolent Society, the Welfare Office for Swiss Girls in Great Britain, the Churches. There is the Swiss Hostel for Girls in London, and in Manchester, London and Scotland, Friendly Societies organise mutual aid among our compatriots. The Swiss Benevolent Society, the Welfare Office (with a representative in Folkestone) and the International Travellers' Aid receive subsidies from the Confederation. So does the French Hospital in London, and the Italian Hospital received a special grant on the occasion of its eightieth anniversary.

Two hundred-odd fellow countrymen in Great Britain have so far joined the Solidarity Fund of the Swiss Abroad.

Apart from welfare and similar organisations, there are twelve Swiss societies in London and others at Balloch, Birmingham, Dunfermline, Edinburgh, Guernsey, Jersey, Leeds, Liverpool, Manchester and Norwich. The Presidents of all the Swiss societies, various committees (like 1st August), the Churches, welfare institutions, the Editor of the "Swiss Observer", the representatives of the Swiss communities in G.B. on the Commission of the Swiss Abroad and the delegate on the Solidarity Fund, together constitute the Presidents' Assembly.

The legal basis for the presence of the Swiss in Britain, permitting them to settle and work here and safeguarding their interests, consists of about fifteen agreements concluded between Switzerland and the United Kingdom since 1855. These deal mainly with questions of establishment,

inheritance, double taxation, social insurance, civil proceedings and sequestration disputes.

Our compatriots receive consular protection from the Consular Section of the Swiss Embassy in London or from the Swiss Consulate in Manchester. There is also a consular agency at Dunfermline, in Scotland. When necessary, the Embassy acts as intermediary between our compatriots and the British authorities. Relations between the Colony and the Embassy are excellent.

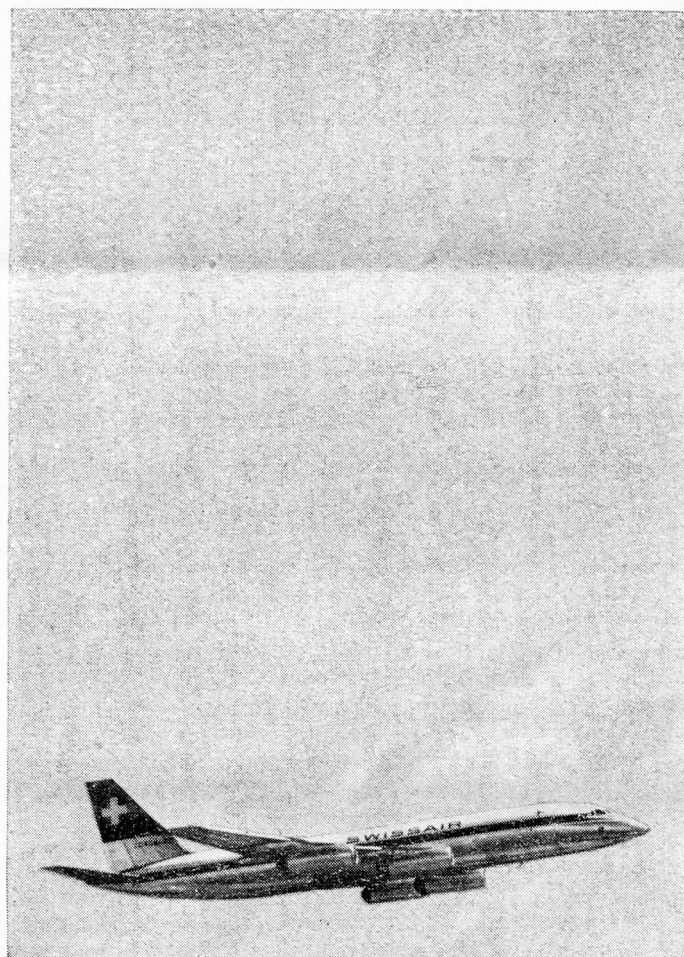
# Switzerland Our Country Your Next Holiday Destination 1st August Swiss National Day



Swiss National Tourist Office 458 Strand, London W.C. 2

## IMPORTANT PLACES

THROUGHOUT THE WORLD ARE SERVED BY BIG, FAST SWISSAIR JETS INCLUDING THE CORONADO—THE WORLD'S MOST ADVANCED PASSENGER JET. DAILY CARAVELLE FLIGHTS FROM \*LONDON TO ZURICH AND GENEVA CONNECT WITH SWISSAIR'S WORLD-WIDE JET NETWORK. SWISSAIR SERVICE IS LEGENDARY—PROVE IT FOR YOURSELF NEXT TIME YOU GO ABROAD.



\*IN ASSOCIATION WITH B.E.A.

 **SWISSAIR**

Consult your Travel Agent or Swissair Office at:

LONDON · MANCHESTER · BIRMINGHAM · DUBLIN · GLASGOW



About ninety firms in Switzerland, which are registered with the Embassy have branches or subsidiaries in Britain (banks, insurance companies, factories, workshops, agencies, research centres). A number of our compatriots run their own businesses (factories, hotels, restaurants and shops, etc).

A group of Swiss business men constitute the Swiss Economic Council which meets regularly in London.

The Swiss National Tourist Office in London is active in many ways and organises many successful events of importance to Switzerland, often in conjunction with the Embassy. There are British mountaineering associations, notably the Alpine Club, the Ski Club of Great Britain, the Association of British Members of the Swiss Alpine Club. The Anglo-Swiss Society is a mixed Society with approximately two-thirds British and one-third Swiss membership.

Swissair (with its organisation in the U.K.) continues to render great services to Swiss tourism, carrying 91,200 passengers from Britain to Switzerland in 1964, and 5,000 more in the opposite direction.

Several ships of our merchant navy berth in British ports. A new Swiss Ship, "La Romandie", our biggest yet (32,570 tons), was built in the shipyard of Connell & Co., on Clydeside, in Scotland. Today our merchant fleet numbers 31 ships, with a total of 267,147 tons, belonging to 13 Swiss shipping companies and employing 915 seamen, of whom 567 are Swiss nationals.

In 1964, there were forty-four correspondents of Swiss newspapers and periodicals in this country, twelve of whom were Swiss.

A large number of Swiss personalities took part in the Wilton Park conferences, which are aimed at developing a better political understanding between Britain and other countries.

Apart from being represented at numerous international conferences, Switzerland plays an active part in the Inter-governmental Maritime Consultative Organisation, of the European Satellite Telecommunications Conference, of the international wheat, wool and coffee organisations whose headquarters are in London.

### RECENT DEATHS IN SWITZERLAND

The following deaths have been reported from Switzerland:

Hermann Graf (72), Unterschlatt (Thurgau), former National Councillor; well-known farming expert; in charge of the farming estate "Paradies" of the Georg Fischer AG; chief of the food production scheme of the Schaffhausen industry during the second war; member of many committees; Colonel and "Train-chef" of an Army Corps.

Jean Raaflaub (63), Moutier, industrialist and Radical Commune Councillor.

Johann Jakob Zwicky-Hiestand (82), Richterswil, one of the founders of the "Buch- und Kunstdruckerei Richterswil AG" and for many years Chairman of the Board.

Albert Studer (62), Lucerne, former Director of the Swiss "Caritas" and connected with many national and international welfare organisations, including the "Caritas Internationalis".

Albert Steiner (88), Frutigen, one of the foremost photographers of his days; for 45 years at St. Moritz; author of "Blumen auf Europa's Zinnen".

Prof. Jonas Fraenkel (86), Thun, since 1909 in Switzerland as Lecturer and Professor of Literature at Berne Uni-

versity; expert on Goethe, Gottfried Keller and Carl Spitteler.

André Robichon (75), Lausanne, lawyer; Commune Councillor of Morges; since 1949 member of the Grand Council of Vaud; active in many Catholic organisations; Colonel of General Staff; for many years Portuguese Consul in Lausanne.

Prof. Auguste Urech (70), Lausanne, Professor of Mathematics and Physics at Lausanne University; expert on insurance law; publisher (1959) of an international insurance dictionary.

Jean Salvaj (66), Lausanne, President of the Swiss Boy Scout Association and of the World Committee of the scout movement.

Otto Hellmut Lienert (67), Lucerne, well-known poet and writer; founder of the "Innerschweizerische Schriftstellerverein"; council member of the Swiss Writers' Association.

Dr. Max Rychner (68), Zurich, poet, essayist and critic; from 1922-1932 editor of the "Neue Schweizer Rundschau"; for several years special correspondent of the N.Z.Z. in Cologne; from 1939-1962 literary editor of "Die Tat"; member of several foreign academies.

Jost Luetolf (78), Lucerne, former Director of the Swiss purchasing centre of the bakers and confectioners.

Alberto Barberis (52), Lugano, well-known journalist in the service of Radio Monte Ceneri; active in sport (cycling).

Zoltan Kemeny (57), Zurich, sculptor, painter and architect; in Zurich since 1942.

Carl L. Norden (85), Zurich, engineer; expert in aviation, especially in automatic landing gear.

Dr. h.c. Raoul La Roche (77), Basle; financier, mostly living in Paris; great art collector and patron, especially of le Corbusier and the Basle Art Museum.

Guido Kottman (52), Solothurn, Manager of the watch factory Langendorf.

André Getaz (47), Vevey, Commune Councillor; Curator of the "Musée du Vieux-Vevey".

Dr. h.c. Josef Scherrer (74), St. Gall, politician and member of the National Council (Christian Socialist); one time President of the International Christian Trade Union; honorary degree of Fribourg University.

Julius Bissier (72), Ascona, German painter, in Switzerland since 1961.

Hans Baechler (74), Murten, Commune Councillor and member of the Fribourg Grand Council.

Dr. Walter Widmer (62), Riehen (Basle), teacher of French at the "Realgymnasium" Basle; translator of French works into German.

Paul Jaques (102), Ste. Croix, former employer in the watch industry; founder of the brass band "L'Abeille" of Lucens; member of the brass band of Ste. Croix until he was 90.

Roger Colliard (54), Fribourg, member of the Commune Council and the Fribourg Grand Council; member of the Board of the Fribourg electricity undertakings; founder member of the Young Conservatives.

Prof. Dr. Valentin Gitermann (65), Zurich, in Switzerland since 1907; teacher of history and social science at the "Töcherschule" Zurich; writer and editor of the Socialist monthly "Rote Revue"; Socialist member of the National Council since 1943.

Dr. Salomon Ehrmann (79), Zurich, Rabbi; active in many international Jewish organisations; journalist; from 1943 onwards refugee Rabbi in Switzerland. [A.T.S.]